

**Main Office**  
Golayee Wazirabad  
PO Box 208  
Kabul, Afghanistan  
Phone: +93 202230752  
Mobile: +93 700288232  
E-mail: [dacaar@dacaar.org](mailto:dacaar@dacaar.org)  
Website: [www.dacaar.org](http://www.dacaar.org)

## REQUEST FOR QUOTATION

### Supply of Disaster Preparedness Kit for DACAAR Program

درخواست آفر برای تهیه بسته آمادگی در برابر حوادث طبیعی برای پروگرام داکار

**Date: January 01, 2026**

دفتر مرکزی  
گولایی وزیرآباد  
پست بکس ۲۰۸  
کابل، افغانستان  
تلفون: +۹۳۲۰۲۲۳۰۷۵۲  
موبایل: +۹۳۷۰۰۲۸۸۲۳۲  
ایمیل: [dacaar@dacaar.org](mailto:dacaar@dacaar.org)  
وبسایت: [www.dacaar.org](http://www.dacaar.org)

#### DACAAR RFQ 132 PRF-1126 to 1130/ECHO/2508-ECHO/EDP1.3.5/DP/12.2025/

DACAAR needs Disaster Preparedness Kit for DACAAR Program in ECHO Project and invites interested suppliers to submit their sealed offers for the required item mentioned in Annex (I).

داکار به تهیه بسته آمادگی در برابر حوادث طبیعی برای پروگرام داکار پروژه ECHO که مشخصات آن در ضمیمه (I) ذکر گردیده ضرورت دارد، از تمام علاقمندان واجد شرایط تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سر بسته شانرا قبل از معیاد تعیین شده به دفتر مرکزی داکار بسپارند.

The offers must reach to DACAAR Main Office Logistic Unit located in (Street No. 12, Paykobe-Naswar, Qala-e-Fathullah, Kabul) till 4:00pm January 12, 2026.

آفرها باید الی تاریخ 12 جنوری 2026 ساعت 4:00 عصر به شعبه لجستیک دفتر مرکزی داکار واقع (پروژه تایمی پایکوب نساوار سرک 12 قلعه فتح الله ولایت کابل) سپرده شود.

The bid opening session will be held on January 13, 2026, at 10:00am in DACAAR Main Office, Kabul Province and the bid winner will be notified shortly after the bid opening session.

مجلس آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 13 جنوری 2026 در دفتر مرکزی داکار در ولایت کابل صورت میگیرد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

#### Terms and Conditions for Participation/Bid Winner

#### شرایط قرارداد برای برنده داوطلبی

1. Delivery place of Disaster Preparedness Kit is DACAAR Main office, Street No. 12, Qala e Fatullah-Paikob Naswar, Kabul - Afghanistan.
2. Payment will be made within 15 working days after inspection and complete delivery of materials.
3. Delivery period should be mentioned in your offer.
4. Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers without sign and stamp will not be accepted. Manipulated/overwriting offers will be automatically rejected.
5. DACAAR will carry out the inspection of all items before delivery.
6. All items should be based on DACAAR technical specifications mentioned in Annex (I).
7. The winner of the tender must deposit 10% amount of total contract value to DACAAR bank account as contract Performance Guarantee before signing the contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract.
8. Quotations should be valid for 60 working days.

1. محل تحویل دهی بسته آمادگی در برابر حوادث طبیعی در دفتر مرکزی داکار واقع پایکوب نساوار سرک دوازدهم قلعه فتح الله میباشد.
2. پرداخت پول بعد از تصدیق بخش تخنیک داکار و تحویل دهی مکمل اجناس در مدت 15 روز کاری اجرا میگردد.
3. زمان تحویل دهی اجناس مندرجه را باید در آفر واضح سازید.
4. قیمت ها به افغانی داده شود و باید شامل مالیات، انتقال، قیمت بارگیری و تخلیه باشد و قیمت هانیکه بدون مهر و امضا قابل قبول نمیشد. آفرهای قلم خورده گی بطور اتومات رد میگردد.
5. بازرسی تخنیک از کیفیت توسط تیم تخنیک داکار قبل از انتقال اموال صورت میگردد.
6. تمام اموال باید مطابق مشخصات داکار که در لست مندرجه ضمیمه (I) ذکر گردیده است باشد.
7. برنده داوطلبی مکلف است تا 10% مجموع ارزش قرارداد را بشکل تضمین بانکی از اجرای کامل و مؤفانه قرارداد قبل از امضا آن به حساب بانکی داکار بپردازد. مبلغ متذکره در صورت اجرا مؤفانه قرارداد قابل باز پرداخت میباشد.
8. قیمت های داده شده باید به مدت 60 روز مدار اعتبار باشد.

9. In case of delay without any logical reasons in delivery of items, 0.5% of total cost of undelivered items will be charged as penalty for each day of delay.
9. در صورت تاخیر در انتقال اموال بدون عذر موجه در وقت معینه آن، مبلغ 0.5% از ارزش اموال تاخیر شده بطور جرمانه در برابر هر روز تاخیر از قراردادی تادیه خواهد گردید.
10. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who do not have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax and DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN).
10. 2% مالییه برای شرکت هائیکه دارای جواز با اعتبار میباشد، و 7% مالییه برای شرکت هائیکه دارای جواز بی اعتبار میباشد، و یا اشخاصیکه جواز ندارند توسط داکار وضع گردیده و به وزارت مالییه دولت افغانستان پرداخت میشود، آغاز مبلغ مالییه از 1 افغانی میباشد.
11. DACAAR will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties, exchange rate and etc).
11. داکار به هیچ عنوان مسؤولیت بلند رفتن مالیات گمرکی، قیمت اسعار خارجی و غیره مواردی که باعث بلند رفتن قیمت در جریان قرارداد گردد ندارد.
12. Award of contract will be based on the quality, price, capacity & potentiality of bidder which will be decided after evaluation of the company; it is the right of DACAAR to make the decision of awarding contract either for the whole lot based on total value or for individual items based on price per item.
12. برنده شدن قرارداد نظر به کیفیت، قیمت، توانائی و ظرفیت داوطلب بوده و بعد از بررسی کمپنی صورت خواهد گرفت، البته داکار حق تصمیم گیری در این زمینه را دارا میباشد همچنان داکار حق دارد که قرار داد را به اساس قیمت کل و یا قیمت فی واحد، عقد قرارداد نماید.
13. Only relevant businesses and traders can apply. Offers from the irrelevant businesses and traders will be rejected.
13. تنها کمپنی های مربوطه میتواند قیمت ارایه نمایند. آفرها از مراجع نا مربوط رد میگردد.
14. DACAAR (Logistics Unit) adheres to National and International laws on child labour, DACAAR makes sure all its suppliers and vendor abide by such laws preventing child labour in all DACAAR activities countrywide.
14. دفتر داکار (شعبه لوژیستیک) با در نظر داشت قوانین ملی و بین المللی برای جلوگیری از کار کودکان مصمم بوده و سعی میکند که تمام فعالیتهای تهیه کننده گان و مشتریان این اداره به این اصل پایبند باشند.
15. The Humanitarian Organizations (HO) may conduct onsite visit in the contractor's premises (or may take similar measures) to ensure compliance.
15. سازمان های بشر دوستانه (HO) ممکن است تا از محلات و سایت ها به بخاطر اطمینان خاطر و تطبیق درست کار توسط قرار داد گیرنده بازدید بعمل آورده و یا ممکن است اقدامات مشابه را انجام دهد.
16. The winning supplier must deliver the contracted materials without any changes till end of the contract.
16. برنده قرارداد باید مقدار مال قرارداد شده را به وجه احسن الی ختم قرارداد انجام دهد.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00am to 03:00pm. Or contact on below Email Address [jamal@dacaar.org](mailto:jamal@dacaar.org) or [wasimullah@dacaar.org](mailto:wasimullah@dacaar.org)

Sincerely Yours,

Manager - Logistics and Supply Chain

Date: January 01, 2026

**ANNEX (I)**

**Budget Breakdown & Technical Specifications / فورم قیمت و مشخصات تخنیکي /  
DACAAR RFQ 132 PRF-1126 to 1130/ECHO/2508-ECHO/EDP1.3.5/DP/12.2025**

**Supply of Disaster Preparedness Kit for DACAAR Program ECHO Project:**

S.N	Item / Specifications	Unit	Quantity	Unit Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost)	Total Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost)
1	Shovel with handle, weight: 1,350 gr, best quality	No.	208		
2	Pickaxe with handle, weight: 2.5 kg, best quality	No.	208		
3	Hammer with handle, weight: 700 to 900 gr	No.	104		
4	Wheelbarrow, container: 2 mm, gauge: 1.5, Vietnam tire	No.	104		
5	Rope, cotton type, size: 8 mm Each piece should be 25 meters	Meter	5,200		
6	Mallet with handle, weight: 1 kg, best quality	No.	104		
7	Container/Bag to keep items, size: 80 × 40 × 40 cm, container thickness: 0.5-gauge DACAAR and ECHO visibility stickers must be clearly visible or securely attachable	No.	104		
8	Loudspeaker with megaphone, best quality	No.	104		
9	Emergency stretcher, double round, best quality	No.	104		
<b>Grand Total: AFN</b>					

Bidder Name: \_\_\_\_\_ اسم آفر دهنده:

Address & Stamp: \_\_\_\_\_ آدرس و مهر کمپني

Mobile No: \_\_\_\_\_ نمبر موبائيل

Email \_\_\_\_\_ ايميل آدرس

Delivery period \_\_\_\_\_ زمان تحويل دهی










**ANNEX (II)**

**Tentative Delivery and Work Plan/ پلان تخمینی و تحویلدهی  
DACAAR RFQ 132 PRF-1126 to 1130/ECHO/2508-ECHO/EDP1.3.5/DP/12.2025**

**Supply of Disaster Preparedness Kit for DACAAR Program ECHO Project:**

S/N	Item Name / Specification	Unit	Quantity	Contract Date	Tentative Delivery Date	Delivery Place
1	Shovel with handle, weight: 1,350 gr, best quality	No.	208	Starts After DACAAR Contract Final Approval	January 25, 2026	DACAAR Main Office located in Street No. 12, Taimani Project, Qala-e- Fathullah, Kabul Province
2	Pickaxe with handle, weight: 2.5 kg, best quality	No.	208			
3	Hammer with handle, weight: 700 to 900 gr	No.	104			
4	Wheelbarrow, container: 2 mm, gauge: 1.5, Vietnam tire	No.	104			
5	Rope, cotton type, size: 8 mm Each piece should be 25 meters	No.	5,200			
6	Mallet with handle, weight: 1 kg, best quality	No.	104			
7	Container/Bag to keep items, size: 80 × 40 × 40 cm, container thickness: 0.5-gauge DACAAR and ECHO visibility stickers must be clearly visible or securely attachable	No.	104			
8	Loudspeaker with megaphone, best quality	Pairs	104			
9	Emergency stretcher, double round, best quality	Pieces	104			

**ANNEX (III)**  
**Technical Specification مشخصات تخنيکی**  
**DACAAR RFQ 132 PRF-1126 to 1130/ECHO/2508-ECHO/EDP1.3.5/DP/12.2025**

S/N	Item / Specification	Pictures	S/N	Item / Specification	Pictures
1	Shovel with handle, weight: 1350 gr, best quality		6	Mallet with handle, weight: 1 kg, best quality	
2	Pickaxe with handle, weight: 2.5 kg, best quality		7	Container to keep the items Size: 80*40*40 cm Afghan Made Container, 0.5 gauge	
3	Hammer with handle, weight: 700 to 900 gr		8	Loudspeaker with megaphone, best quality	
4	Wheelbarrow, container: 2 mm, gauge: 1.5, Vietnam tire		9	Emergency stretcher, double round, best quality	
5	Rope, cotton type, size: 8 mm Each piece should be 25 meters		10	Sticker of DACAAR and ECHO for item no. 7 (Box/Container)	